

# Мы всегда ГОТОВЫ ПОМОЧЬ!

Зарегистрируйте свое устройство и получите поддержку на  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

AJT3300

Возник вопрос?  
Обратитесь в  
Philips



## Руководство пользователя

# PHILIPS



# Содержание

---

## 1 Важная информация! 2

Ознакомьтесь с приведенными обозначениями безопасности. 2

---

## 2 Радиочасы 3

Введение 3  
Комплектация 3  
Описание радиочасов 4

---

## 3 Начало работы 5

Установка батареи 5  
Подключение питания 5  
Включение 5  
Установка времени 6

---

## 4 Прослушивание радио FM 7

Настройка FM-радиостанций 7  
Сохранение радиостанций FM 7  
Выбор сохраненной радиостанции 7

---

## 5 Использование устройств Bluetooth 8

Подключение устройства 8  
Воспроизведение аудиозаписей с устройства Bluetooth 8  
Управление телефонными вызовами 9

---

## 6 Другие возможности 10

Зарядка мобильных устройств 10  
Воспроизведение с внешнего устройства 11  
Установка будильника 11  
Установка таймера отключения 12  
Регулировка громкости 12

---

## 7 Сведения об изделии 13

Характеристики 13

---

---

## 8 Определение и устранение неисправностей 14

Общие 14  
Устройство с технологией Bluetooth 14

---

## 9 Уведомление 15

---

# 1 Важная информация!

## Ознакомьтесь с приведенными обозначениями безопасности.



Значок молнии указывает на наличие неизолированных материалов в устройстве и опасность поражения электрическим током. В целях безопасности не снимайте корпус устройства.

Восклицательный знак указывает на функции, перед использованием которых необходимо внимательно ознакомиться с прилагаемым руководством во избежание последующих проблем с работой и обслуживанием устройства.

**ОСТОРОЖНО!** В целях предотвращения возгорания или поражения электрическим током запрещается подвергать данное устройство воздействию дождя или влаги и помещать на него сосуды с жидкостью, например вазы.

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание поражения электрическим током совместите широкий конец вилки с широким отверстием и вставьте вилку до упора.

## Предупреждение

- Запрещается снимать корпус радиочасов.
  - Запрещается смазывать детали радиочасов.
  - Запрещается устанавливать радиочасы на другие электрические устройства.
  - Берегите радиочасы от воздействия прямых солнечных лучей, открытого огня и источников тепла.
  - Обеспечьте свободный доступ к шнуру питания, штепселю или адаптеру для отсоединения радиочасов от сети.
- 
- Убедитесь, что вокруг устройства достаточно пространства для вентиляции.
  - Используйте только принадлежности/ аксессуар, рекомендованные производителем.
  - Использование элементов питания. **ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения утечки электролита, что может привести к телесным повреждениям, порче имущества или повреждению устройства, соблюдайте следующие правила.
    - Устанавливайте элементы питания правильно, соблюдая указанную полярность (знаки "+" и "-").
    - Не устанавливайте одновременно элементы питания разных типов (старые и новые; угольные и щелочные и т.п.).
    - Извлекайте элементы питания, если устройство не используется в течение длительного времени.
    - Элементы питания нельзя подвергать чрезмерному нагреву, такому как прямые солнечные лучи, огонь и т.п.
  - Используйте только источники питания, перечисленные в руководстве пользователя.
  - Не допускайте попадания капель или брызг на устройство.
  - Не помещайте на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями и зажженные свечи).
  - Если для отключения устройства используется штекер адаптера питания, доступ к нему должен оставаться свободным.

## 2 Радиочасы

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Введение

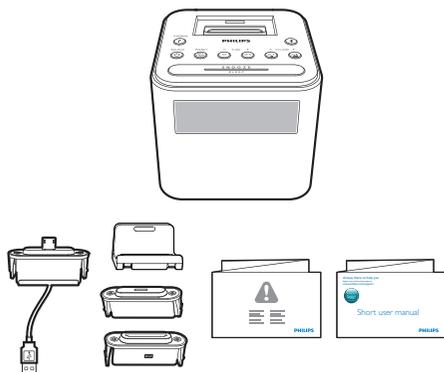
С помощью этих радиочасов вы сможете:

- воспроизводить аудиозаписи с устройств Bluetooth и других внешних устройств;
- слушать FM-радио;
- заряжать мобильные устройства;
- устанавливать два будильника на различное время.

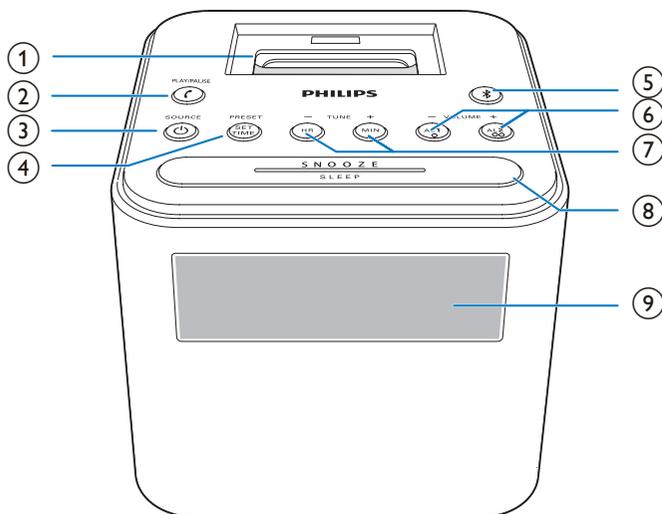
---

### Комплектация

Проверьте комплектацию устройства.



## Описание радиочасов



① Док-станция для зарядки мобильных устройств

② **⏸ PLAY/PAUSE**

- Ответ, отклонение или завершение входящего вызова.
- В режиме Bluetooth: запуск, приостановка или возобновление воспроизведения.

③ **⏪ SOURCE**

- Включение радиочасов.
- Переключение радиочасов в режим ожидания.
- Выбор источника: Bluetooth, FM-тюнер или Aux.

④ **⏴ PRESET/SET TIME**

- Сохранение радиостанций в памяти устройства.
- Выбор сохраненной радиостанции.
- Установка времени.

⑤ **\***

- Включите режим сопряжения Bluetooth.
- Отключите соединение Bluetooth.

⑥ **AL1/AL2/- VOLUME +**

- Установка будильника.
- Регулировка громкости.

⑦ **HR/MIN/- TUNE +**

- Настройка FM-радиостанций.
- Установка значений часа и минут.

⑧ **SNOOZE/SLEEP**

- Отложенный сигнал будильника.
- Установка таймера отключения.

⑨ **Экран**

- Отображение текущего состояния.

# 3 Начало работы

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

## Установка батареи

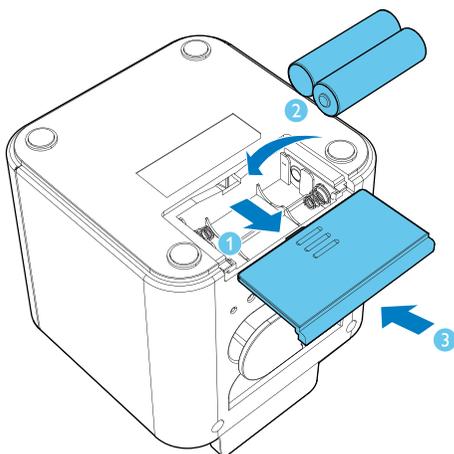
При отсутствии подключения к источнику питания переменного тока батареи обеспечат только работу часов и будильника.



### Внимание

- Батареи содержат химические вещества, поэтому необходимо их утилизировать в соответствии с установленными правилами.

- 1 Откройте отделение для батарей.
- 2 Установите 2 батареи типа AA, соблюдая полярность (+/-), как показано на рисунке.
- 3 Закройте отделение для батарей.



### Совет

- При отображении индикатора низкого уровня заряда замените батареи.
- При отсутствии подключения к источнику питания переменного тока подсветка дисплея выключается.

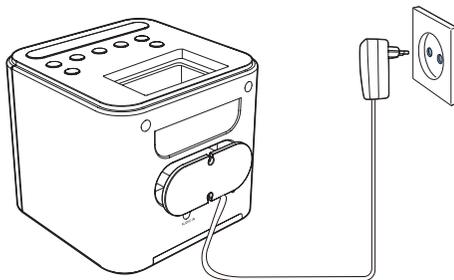
## Подключение питания



### Внимание

- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели радиочасов.
- Риск поражения электрическим током! При отключении адаптера переменного тока от электросети тяните за вилку адаптера. Не тяните за шнур питания.

Подключите адаптер питания переменного тока к розетке электросети.



## Включение

Нажмите  $\Phi$ , чтобы включить радиочасы.

- ↳ Радиочасы переключатся на источник, который был выбран последним.
- Для выбора другого источника последовательно нажимайте  $\Phi$ , чтобы переключиться в режим Bluetooth, FM или Aux.

---

## Переключение в режим ожидания

- Снова нажмите  $\phi$ .
- В режиме Bluetooth: если Bluetooth-подключение отсутствует или музыка не воспроизводится в течение 15 минут, прибор автоматически переходит в режим ожидания.
- В режиме Aux: если аудиокабель не подсоединен или музыка не воспроизводится в течение 15 минут, прибор автоматически переходит в режим ожидания.

---

## Установка времени

### Примечание

- Время можно настроить только в режиме ожидания.

- 1 Для включения режима установки часов нажмите и удерживайте кнопку **SET TIME** в течение двух секунд.  
↳ Начнут мигать значения часа и минут.
- 2 Последовательно нажимайте кнопку **HR**, чтобы установить значение часа.
- 3 Последовательно нажимайте кнопку **MIN**, чтобы установить значение минут.
- 4 Нажмите **SET TIME** еще раз для подтверждения.  
↳ На экране отобразится установленное время.

### Примечание

- Радиочасы выходят из режима установки времени, если в течение 10 секунд выполняется ни одно действие.

## 4 Прослушивание радио FM



### Примечание

- Во избежание радиопомех не устанавливайте радиочасы рядом с другими электронными приборами.
- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну FM и отрегулируйте ее положение.

### Настройка FM-радиостанций

- 1 Для переключения в режим FM-тюнера последовательно нажимайте **SOURCE**.
- 2 Нажмите и удерживайте **TUNE -** или **TUNE +** в течение 2 секунд.  
↳ Автоматически будет выполнена настройка на станцию с сильным сигналом.
- 3 Повторите шаг 2 для настройки других радиостанций.

#### Настройка радиостанций со слабым уровнем сигнала

В режиме тюнера последовательно нажимайте кнопку **TUNE -** или **TUNE +** для выбора частоты.

### Сохранение радиостанций FM

Устройство позволяет сохранить до 10 FM-радиостанций.

- 1 Настройтесь на какую-либо FM-радиостанцию.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **PRESET** в течение двух секунд.  
↳ Начнет мигать номер радиостанции.

- 3 Нажимайте кнопку **TUNE -** или **TUNE +** для выбора номера.
- 4 Нажмите **PRESET** еще раз для подтверждения.
- 5 Повторите шаги 1 — 4 для сохранения других станций.



### Совет

- Чтобы удалить сохраненную радиостанцию, сохраните под ее номером другую станцию.

### Выбор сохраненной радиостанции

В режиме тюнера последовательно нажимайте кнопку **PRESET** для выбора сохраненной радиостанции.

# 5 Использование устройств Bluetooth

Эти радиочасы позволяют прослушивать аудиофайлы с Bluetooth-устройств и управлять входящими вызовами через Bluetooth.

## Подключение устройства

### Примечание

- Убедитесь, что Bluetooth-устройство совместимо с этим прибором.
- Перед сопряжением устройств ознакомьтесь с информацией о совместимости Bluetooth в руководстве пользователя.
- Этот прибор сохраняет в памяти до 4 сопряженных устройств. Пятое сопряженное устройство заменит первое сохраненное.
- Убедитесь, что функция Bluetooth на устройстве включена и устройство доступно для обнаружения другими устройствами Bluetooth.
- Рабочий диапазон между системой и устройством Bluetooth составляет около 10 метров.
- При наличии препятствий между системой и устройством Bluetooth рабочий диапазон может быть меньше.
- Прибор следует располагать на достаточном расстоянии от любых других электронных устройств, которые могут являться источниками помех.

1 Последовательно нажимайте кнопку **SOURCE** для выбора режима Bluetooth.  
↳ На дисплее начнет мигать индикация **[BT]** (Bluetooth).

2 Включите Bluetooth на устройстве с поддержкой Bluetooth и выполните поиск Bluetooth-устройств (см. руководство пользователя устройства).

3 Когда на устройстве отобразится индикация **[AJT3300]**, выберите этот пункт, чтобы начать сопряжение и подключение. При необходимости введите пароль по умолчанию "0000".  
↳ После успешного выполнения сопряжения и подключения индикация **[BT]** (Bluetooth) перестанет мигать и радиочасы издадут 2 звуковых сигнала.

### Примечание

- Если ранее вы уже подключали устройство с Bluetooth к системе AJT3300, необходимо лишь найти пункт **[AJT3300]** в меню Bluetooth и начать подключение.

## Отключение устройства с поддержкой Bluetooth:

- нажмите и удерживайте кнопку **✳** в течение 3 секунд;
- отключите функцию Bluetooth на устройстве или
- переместите устройство за пределы диапазона соединения.

## Подключение к другому Bluetooth-устройству:

- 1 Нажмите и удерживайте **✳** в течение трех секунд, чтобы отключить текущее подключенное устройство.  
↳ Радиочасы перейдут в режим сопряжения Bluetooth.
- 2 Подключите другое Bluetooth-устройство.

## Воспроизведение аудиозаписей с устройства Bluetooth

### Примечание

- При поступлении входящего вызова на подключенный мобильный телефон воспроизведение приостанавливается.

После успешного подключения по Bluetooth включите воспроизведение музыки на Bluetooth-устройстве.

- ↳ Звук будет воспроизводиться через радиочасы.
- Нажмите **PLAY/PAUSE** для начала, приостановки или возобновления воспроизведения.

---

## Управление телефонными вызовами

После выполнения подключения по Bluetooth вы можете управлять входящими вызовами на приборе.

### Кнопка **Функциональные возможности**

Нажмите, чтобы ответить на входящий вызов.

Во время вызова: нажмите для завершения текущего вызова.

Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд, чтобы отклонить входящий вызов.

### Примечание

- При входящем вызове воспроизведение приостанавливается.

## 6 Другие ВОЗМОЖНОСТИ

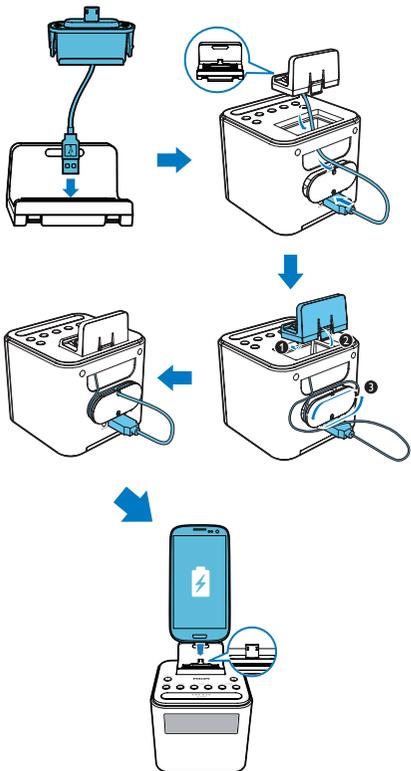
### Зарядка мобильных устройств

С помощью радиочасов можно заряжать мобильные телефоны Android через разъем micro USB и устройства Apple через коннектор Lightning или 30-контактный разъем.

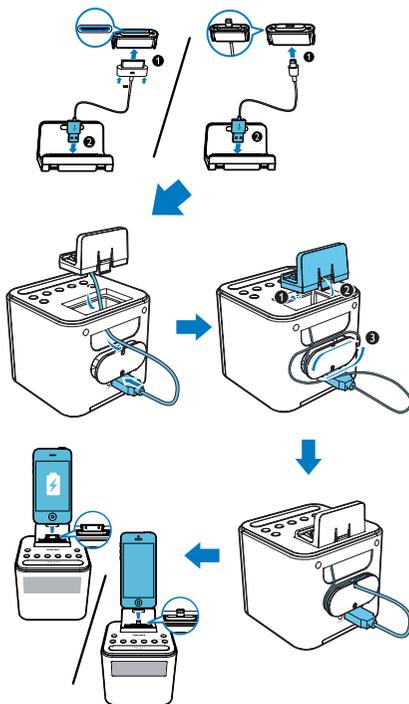
**1** Для доступа к док-разъему удалите этикетку на верхней части радиочасов.

**2** Подключите мобильное устройство к радиочасам.

- Для мобильных устройств Android с разъемом micro USB: используйте прилагаемый кабель для подключения изделия к мобильному устройству, как показано на рисунке.



- Для устройств Apple с коннектором Lightning или 30-контактным разъемом: используйте кабель для зарядки устройства Apple (не входит в комплект) для подключения изделия к мобильному устройству, как показано на рисунке.



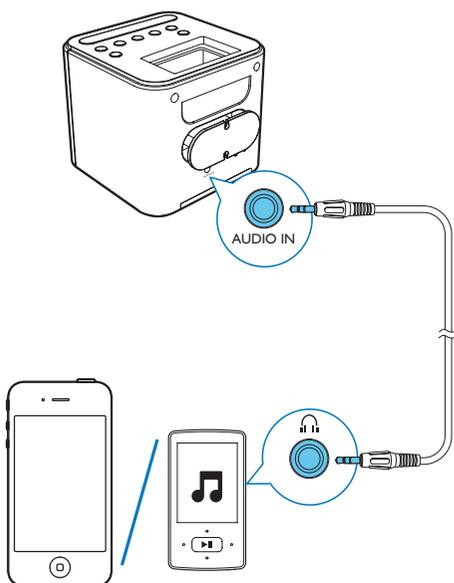
**3** Подключите радиочасы к сети переменного тока.

- ↳ Начнется зарядка мобильного устройства.

## Воспроизведение с внешнего устройства

С помощью этих радиочасов можно прослушивать аудиозаписи с внешнего аудиоустройства, например MP3-плеера.

- 1 Подключите аудиокабель со штекерами 3,5 мм на обоих концах к:
  - разъему **AUDIO IN** на радиочасах;
  - разъему для наушников на внешнем устройстве.



- 2 Последовательно нажимайте **SOURCE** для выбора канала **AUX** в качестве источника.
- 3 Включите воспроизведение аудио на внешнем устройстве (см. руководство пользователя внешнего устройства).

## Установка будильника

Вы можете установить два будильника на разное время.

### Примечание

- Будильник можно настроить только в режиме ожидания.
- Убедитесь в правильности установки часов.

- 1 Для включения режима установки будильника нажмите и удерживайте кнопку **AL1** или **AL2** в течение двух секунд.  
↳ Цифры, обозначающие часы, мигают.
- 2 Нажимайте **HR** для установки значения часов.
- 3 Последовательно нажимайте **MIN** для установки значения минут.
- 4 Для подтверждения нажмите **AL1** или **AL2**.
- 5 Нажмите **HR** или **MIN**, чтобы выбрать для будильника звуковой сигнал или FM-тюнер.
- 6 Для подтверждения нажмите **AL1** или **AL2**.

### Совет

- Радиочасы выйдут из режима настройки сигнала будильника, если в течение 10 секунд не будет выполнено ни одного действия.

## Включение и отключение будильника

- 1 Для просмотра настроек будильника нажмите **AL1** или **AL2**.
- 2 Снова нажмите **AL1** или **AL2**, чтобы включить или отключить будильник.  
↳ При включенном будильнике отображается индикация [**AL1**] или [**AL2**].  
↳ Если будильник отключен, индикатор будильника не отображается.
  - Для отключения сигнала будильника нажмите **AL1/AL2** соответственно.
  - ↳ Сигнал будильника снова прозвучит на следующий день.



# 7 Сведения об изделии



## Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

## Характеристики

### Усилитель

Общая выходная мощность 2 Вт

### Радио (FM)

Частотный диапазон 87,5–108 МГц

Шкала настройки 50 кГц

Чувствительность

- Моно, отношение < 22 дБ

сигнал/шум 26 дБ

Коэффициент < 3 %

нелинейных искажений

Отношение сигнал/шум > 50 дБА

### Bluetooth

Версия Bluetooth V3.0

Поддерживаемые профили HFP, A2DP, AVRCP

Радиус действия 10 м (свободного пространства)

## Общая информация

Питание перем. тока (адаптер питания) Наименование бренда: Philips; Модель: CS12F055180FGF  
Вход: 100–240 В~, 50/60 Гц, 500 мА  
Выход: 5 В = 1,8 А

Порт USB 5 В = 1 А

Энергопотребление во время работы 10 Вт

Энергопотребление в режиме ожидания < 1 Вт

Размеры

- Основное устройство (Ш × В × Г) 112 × 101 × 125 мм

Вес:

- Основное устройство 0,5 кг

# 8 Определение и устранение неисправностей



## Предупреждение

- Запрещается снимать корпус прибора.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данного прибора перед обращением в сервисную службу проверьте следующее. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

## Общие

### Отсутствует питание

- Проверьте правильность подключения адаптера питания переменного тока устройства.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.

### Нет звука

- Настройте уровень громкости на радиочасах.
- Настройте уровень громкости на подключенном устройстве Bluetooth.

### Система не реагирует

- Отключите и подключите еще раз сетевую вилку, затем включите систему еще раз.

### Не удается зарядить мобильное устройство

- Убедитесь, что устройство Apple или Android правильно подключено к радиочасам.

- Убедитесь, что радиочасы подключены к электросети.

### Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между устройством и другими электрическими приборами.
- Полностью выдвиньте антенну.

### Будильник не работает.

- Правильно установите значения часов.

### Настройки часов/будильника удалены.

- Произошел сбой электропитания или сетевой шнур был отсоединен.
- Выполните сброс часов/будильника.

## Устройство с технологией Bluetooth

### После подключения устройства с технологией Bluetooth ухудшилось качество звучания.

- Прием сигналов Bluetooth низкого качества. Переместите устройство ближе к системе или устранили все препятствия между ними.

### Не удается подключиться к устройству.

- На устройстве не включена функция Bluetooth. Инструкции по активизации функции см. в руководстве пользователя
- Другое Bluetooth-устройство уже подключено к системе. Отключите устройство и повторите попытку.

### Устройство непрерывно подключается и отключается.

- Прием сигналов Bluetooth низкого качества. Переместите устройство ближе к системе или устранили все препятствия между ними.
- На некоторых устройствах Bluetooth-соединение отключается автоматически в целях экономии энергии. Это не свидетельствует о неисправности системы.

## 9 Уведомление

Внесение любых изменений, не одобренных непосредственно WOOX Innovations, могут привести к утрате пользователем права на использование устройства.

# CE 0890

Компания WOOX Innovations настоящим заявляет, что данное изделие соответствует основным требованиям и другим применимым положениям Директивы 1999/5/ЕС. Текст Декларации о соответствии см. на веб-сайте [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Утилизация изделия



Данное изделие изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат повторной переработке и вторичному использованию.



Этот символ на изделии означает, что оно подпадает под действие Директивы Европейского парламента и Совета 2012/19/ЕС. Узнайте о правилах местного законодательства по отдельной утилизации электротехнических и электронных изделий. Действуйте в соответствии с местным законодательством и не выбрасывайте изделия вместе с бытовым мусором. Правильная утилизация отслуживших изделий поможет предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

### Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.

Обозначения и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками компании Bluetooth SIG, Inc.; компания WOOX Innovations использует эти знаки по лицензии.



### Примечание

- Табличка с обозначениями расположена на нижней панели устройства.



Приборы КЛАССА II с двойной изоляцией и без защитного заземления.



Specifications are subject to change without notice.  
2014 ©WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.  
and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

AJT3300\_12\_UM\_V2.0

